



Distr.: General  
27 October 2023  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

الدورة الخامسة

الإمارات العربية المتحدة، من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 12 كانون الأول/ديسمبر 2023

البند 2(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمين التنفيذي

إضافة

جدول الأعمال المؤقت التكميلي

## أولاً - مقدمة

1- في 25 تشرين الأول/أكتوبر 2023، تلقت الأمانة من الولايات المتحدة الأمريكية طلباً لإدراج بند في جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)<sup>(1)</sup>.

2- وفقاً للمادة 12 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرجت هذه المسألة، بالاتفاق مع رئيس الدورة الرابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، في جدول الأعمال التكميلي بوصفها البند الفرعي 10(ط).

## ثانياً - جدول الأعمال المؤقت التكميلي

3- فيما يلي جدول الأعمال المؤقت التكميلي للدورة الخامسة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المقترح بعد التشاور مع رئيس الدورة الرابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس:

(1) متاح في الصفحة الشبكية: <https://unfccc.int/documents/632828>.



- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية:
- (أ) إقرار جدول الأعمال؛
- (ب) انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب؛
- (ج) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين؛
- (د) اعتماد تقرير وثائق التفويض.
- 3- تقرير الهيئتين الفرعيتين:
- (أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
- (ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- 4- الحصيلة العالمية الأولى.
- 5- برنامج العمل المتعلق بمسارات الانتقال العادل المشار إليه في الفقرات ذات الصلة من المقرر 1/م أ ت-4.
- 6- برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ المشار إليه في المقرر 4/م أ ت-4.
- 7- الإبلاغ والاستعراض عملاً بالمادة 13 من اتفاق باريس: تقديم الدعم المالي والتقني إلى البلدان الأطراف النامية من أجل الإبلاغ وبناء القدرات.
- 8- المسائل المتعلقة بالتكيف:
- (أ) برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف المشار إليه في المقرر 7/م أ ت-3؛
- (ب) تقرير لجنة التكيف واستعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها.
- 9- آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ<sup>(2)</sup>.
- 10- المسائل المتعلقة بالتمويل:
- (أ) المسائل المتصلة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل؛
- (ب) الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ؛
- (ج) الإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية؛
- (د) المسائل المتعلقة بصندوق التكيف؛
- (هـ) الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي؛
- (و) تقرير تجميعي وتوليقي للبلاغات التي تقدّم كل سنتين بشأن المعلومات المتعلقة بالفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس وتقرير موجز عن حلقة العمل التي تعقد أثناء الدورة بشأن تلك البلاغات؛

(2) ليس في إدراج هذا البند من جدول الأعمال ولا في شروحه أي حكم مسبق على نتائج النظر في المسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية.

- (ز) تفعيل ترتيبات التمويل اللازمة للتصدي للخسائر والأضرار المشار إليها في الفقرة 2، بما في ذلك الصندوق المنشأ في الفقرة 3 من المقررين 2/م أ-27 و2/م أ ت-4؛
- (ح) حوار شرم الشيخ بشأن نطاق الفقرة 1 (ج) من المادة 2 من اتفاق باريس وتكاملها مع المادة 9 من اتفاق باريس؛
- (ط) الاستعراض السابع للآلية المالية.
- 11- تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.
- 12- بناء القدرات بموجب اتفاق باريس.
- 13- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- 14- المسائل المتعلقة بالمادة 6 من اتفاق باريس:
- (أ) إرشادات بشأن النهج التعاونية المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 2/م أ ت-3؛
- (ب) قواعد وطرائق وإجراءات الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس والمشار إليها في المقرر 3/م أ ت-3؛
- (ج) برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 4/م أ ت-3.
- 15- تقرير اللجنة المعنية بتيسير التنفيذ وتعزيز الامتثال المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 15 من اتفاق باريس.
- 16- الاحتياجات الخاصة والظروف الخاصة لأفريقيا.
- 17- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية.
- 18- الجزء الرفيع المستوى:
- (أ) بيانات الأطراف؛
- (ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- 19- مضاعفة تمويل التكيف في إطار الجهود الرامية إلى تنفيذ الفقرة 11 من المقرر 1/م أ-26 والفقرة 18 من المقرر 1/م أ ت-3 بشأن تمويل التكيف.
- 20- زيادة الدعم المالي المقدم من البلدان المتقدمة الأطراف على وجه السرعة بما يتماشى مع الفقرة 5 من المادة 4 من اتفاق باريس لتمكين البلدان النامية من التنفيذ.
- 21- تفعيل مبادئ الإنصاف والمسؤوليات المشتركة وإن كانت متباينة وقدرات كل طرف، وفقاً للفقرة 2 من المادة 2 من اتفاق باريس.
- 22- مسائل أخرى.
- 23- اختتام الدورة:
- (أ) اعتماد مشروع تقرير الدورة؛
- (ب) إغلاق الدورة.

## ثالثاً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### 10- المسائل المتعلقة بالتمويل

#### 1' الاستعراض السابع للآلية المالية

4- معلومات أساسية: ورد من الولايات المتحدة الأمريكية، في 25 تشرين الأول/أكتوبر 2023، اقتراح لإدراج هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة. ووفقاً للمادة 12 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أدرج هذا البند الفرعي في جدول الأعمال المؤقت.

5- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف باريس إلى النظر في هذه المسألة واتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

<https://unfccc.int/documents/632828>

معلومات إضافية